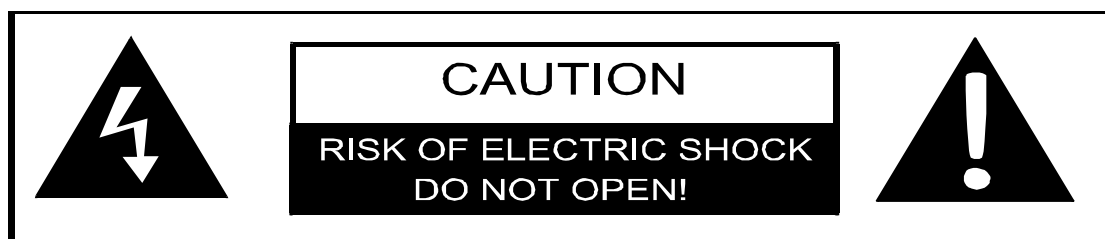


Obsah

<u>1</u>	<u>ZAČÍNAME</u>	<u>4</u>
1.1	BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA	4
1.2	OCHRANA AUTORSKÝCH PRÁV	4
1.3	OBSAH BALENIA	5
<u>2</u>	<u>POPIS HLAVNEJ JEDNOTKY</u>	<u>6</u>
2.1	POHĽAD SPREDU	6
2.2	POHĽAD SPRAVA	8
2.3	POHĽAD ZĽAVA	9
2.4	POHĽAD ODSPODU	9
<u>3</u>	<u>POPIS DRUHÉHO MONITORA</u>	<u>10</u>
3.1	POHĽAD SPREDU	10
3.2	POHĽAD SPRAVA	10
3.3	POHĽAD ODSPODU	11
<u>4</u>	<u>POPIS DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA</u>	<u>12</u>
4.1	FUNKCIE JEDNOTLIVÝCH TLAČIDIEL	12
4.2	INŠTALÁCIA BATÉRIE DO DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA	14
<u>5</u>	<u>ZAPOJENIE SYSTÉMU</u>	<u>15</u>
5.1	PRIPOJENIE K TV PRIJÍMAČU	15
5.2	PRIPOJENIE K ZOSILŇOVAČU	16
5.3	PRIPOJENIE SLÚCHADIEL	17
5.4	PRIPOJENIE K AC ADAPTÉRU	18
5.5	PRIPOJENIE K ADAPTÉRU DO AUTOMOBILU	18
5.6	PRIPOJENIE K HLAVNEJ JEDNOTKE	19
<u>6</u>	<u>ČINNOSŤ ZARIADENIA NA BATÉRIU</u>	<u>20</u>
6.1	PRIPOJENIE/ODPOJENIE BATÉRIE	20

6.2 NABÍJANIE BATÉRIE	20
<u>7 SOFTVÉROVÁ KOMPATIBILITA</u>	<u>21</u>
7.1 KOMPATIBILNÉ DISKOVÉ FORMÁTY	21
7.2 ZAOBCHÁDZANIE S DISKAMI	21
<u>8 VŠEOBECNÉ POUŽÍVANIE</u>	<u>22</u>
8.1 PRED PREHRÁVANÍM	22
8.2 NASTAVENIE POMERU STRÁN OBRAZU	22
<u>9 OVLÁDANIE PREHRÁVANIA DVD DISKU</u>	<u>24</u>
<u>10 OVLÁDANIE PREHRÁVANIA CD DISKU</u>	<u>27</u>
<u>11 OVLÁDANIE PREHRÁVANIA JPEG SÚBOROV</u>	<u>29</u>
<u>12 NASTAVENIE SYSTÉMU</u>	<u>31</u>
<u>13 POUŽITIE REMEŇOV</u>	<u>35</u>
<u>14 ODSTRAŇOVANIE PORÚCH</u>	<u>37</u>
<u>15 PRÍLOHA</u>	<u>39</u>
15.1 ŠPECIFIKÁCIE PRODUKTU	39
15.2 TECHNICKÁ PODPORA A ZÁRUČNÉ INFORMÁCIE	39
15.3 ZRIEKNUTIE SA PRÁV	39



Symbol blesku so šípkou v rovnostrannom trojuholníku je určený na upozornenie užívateľa na prítomnosť neizolovaného nebezpečného napätia, ktoré sa nachádza pod krytom produktu, a ktoré je dostatočne veľké na spôsobenie úrazu elektrickým prúdom.



Symbol výkričníka v rovnostrannom trojuholníku je určený na upozornenie užívateľa na dôležité inštrukcie, ktoré sa týkajú prevádzky a údržby (servisu), a ktoré sa nachádzajú v priloženej literatúre.



VÝSTRAHA:

Zariadenie vyžaruje po otvorení laserové lúče. NEPOZERAJTE priamo do laserového lúča.



UPOZORNENIA:

- **Produkt je vybavený laserovým zariadením s nízkym výkonom. Na ochranu laserového zariadenia neotvárajte kryt zariadenia a nepokúšajte sa jednotku opravovať. V prípade, že potrebujete servis, kontaktujte autorizované servisné stredisko.**
- **Kvôli zníženiu rizika úrazu elektrickým prúdom neodstraňujete zo zariadenia kryt. Vo vnútri sa nenachádzajú žiadne časti, ktoré môže opravovať používateľ. Opravy prenechajte kvalifikovaným osobám. Pred servisom, alebo ak nebudete zariadenie dlhšiu dobu používať, vytiahnite napájací kábel z elektrickej zásuvky.**
- **Výrobca nepreberá zodpovednosť za poškodenia spôsobené náhradami alebo modifikáciami produktu bez predchádzajúceho povolenia výrobcu alebo poverenej organizácie.**

1 Začíname

Ďakujeme vám za zakúpenie mobilného digitálneho mediálneho centra **Prestigio PPDP 370 Twin**. Urobili ste excelentný výber. Veríme, že využijete všetky vzrušujúce funkcie tohto zariadenia. Aby ste využili všetky funkcie produktu na maximum, postupujte prosím podľa odporúčaní uvádzaných v tomto manuáli.

1.1 Bezpečnostné upozornenia

Pri používaní mediálneho centra **Prestigio PPDP 370 Twin** dodržiavajte prosím všetky nasledujúce bezpečnostné upozornenia. Pri ovládaní zariadenia postupujte podľa odporúčaní uvedených v tomto manuáli.



Výstraha: Táto značka upozorňuje na postupy, ktoré keď nebudete dodržiavať, môžu viesť k vážnemu zraneniu osôb obsluhujúcich zariadenie, alebo k poškodeniu zariadenia.

- Pokiaľ to nie je popísané v tomto užívateľskom manuáli, nepokúšajte sa ktorúkoľvek časť tohto zariadenia rozoberať alebo modifikovať.
- Zariadenie nepokladajte na miesta, kde môže prísť do kontaktu s kvapalinami. Zariadenie nie je vodotesné.
- V prípade vniknutia kvapalín do vnútra zariadenia okamžite odpojte zariadenie od počítača. Ak budete zariadenie i naďalej používať, môže prísť k požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom. Kontaktujte prosím predajcu zariadenia, alebo najbližšie servisné stredisko.
- Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, mokrými rukami zariadenie nepripájajte do elektrickej siete, ani ho z nej neodpájajte.
- Zariadenie nepokladajte do blízkosti tepelných zdrojov, ani ho nevystavujte priamemu ohňu alebo zvýšenému teplu.
- Zariadenie nepokladajte do blízkosti prístrojov, ktoré generujú silné elektromagnetické pole. Vystavenie zariadenia silnému magnetickému poľu môže spôsobiť jeho poruchu, alebo stratu dát.

1.2 Ochrana autorských práv

Tento produkt používa technológiu ochrany autorských práv, ktorá je chránená americkými patentmi a inými právami intelektuálneho vlastníctva. Použitie tejto technológie na ochranu autorských práv musí byť autorizované

spoločnosťou Macrovision, a je určené pre domáce a iné obmedzené použitie, pokiaľ nie je spoločnosťou Macrovision povolené inak. Reverzné inžinierstvo alebo demontáž sú zakázané.

DVD prehrávač a disky sú kódované podľa regiónov. Ak číslo regiónu uvedené na DVD disku nezodpovedá číslu regiónu produktu, DVD disk nie je možné na tejto jednotke prehrávať. Mediálny prehrávač **Prestigio PPDP 370 Twin** má priradený kód regiónu 2 a je určený na prehrávanie DVD diskov určených pre Európu.

1.3 Obsah balenia

Položka	Popis	Množstvo
	DVD prehrávač PPDP 370 Twin	1
	2. monitor	1
	Batéria	1
	Užívateľský manuál	1
	Záručný list	1
	CD s dokumentáciou	1
	Diaľkový ovládač (vrátane batérie)	1
	Napájací adaptér do auta	1
	Napájací kábel s AC adaptérom	1
	Audio/video kábel	2
	Napájací kábel	1



2 Popis hlavnej jednotky

2.1 Pohľad spredu



Číslo	Názov	Funkcia
1	-/+	Stlačte na nastavenie jasú a farby obrazu.
2	AUDIO	Pri prehrávaní DVD disku stláčajte na prepínanie medzi rôznymi jazykmi dialógov (musia byť nahrané na disku).
3	FUNC	Stlačte na zmenu úrovne jasú a farby. Podržte stlačené 1 – 2 sekundy na zmenu pomeru strán medzi 16:9 a 4:3.
4	SLOW	Stlačte na aktiváciu funkcie spomaleného prehrávania.
5	A-B	Stlačte na opakované prehrávanie vybraného segmentu.
6	■ (stop)	Stlačte na zastavenie prehrávania. Na pokračovanie v prehrávaní od miesta posledného zastavenia stlačte tlačidlo ►l.

		Na úplné zastavenie prehrávania stlačte tlačidlo dvakrát.
7	▶ (play/pause)	Stlačte na pozastavenie prehrávania. Na pokračovanie v prehrávaní stlačte ešte raz.
8	▲ / ▶▶	Stlačte na rolovanie smerom nahor alebo na rýchle pretáčanie dopredu (počas prehrávania).
9	▶ / ▶▶▶	Stlačte na rolovanie smerom doprava alebo na preskočenie na nasledujúci zoznam, skladbu alebo kapitolu.
10	ENT	Stlačte na spustenie prehrávania alebo na potvrdenie výberu.
11	▼ / ◀◀	Stlačte na rolovanie smerom nadol alebo na rýchle pretáčanie dozadu (počas prehrávania).
12	◀ / ◀◀	Stlačte na rolovanie smerom doľava alebo na návrat na predchádzajúci zoznam, skladbu alebo kapitolu.
13	MENU	Stlačte na zobrazenie alebo zatvorenie menu.
14	SETUP	Stlačte na zobrazenie alebo zatvorenie systémového menu.
15	TITLE	Stlačte na zobrazenie menu titulov (ak je k dispozícii).
16	Snímač diaľkového ovládania	
17	Reproduktor	
18	LCD obrazovka	

2.2 Pohľad sprava



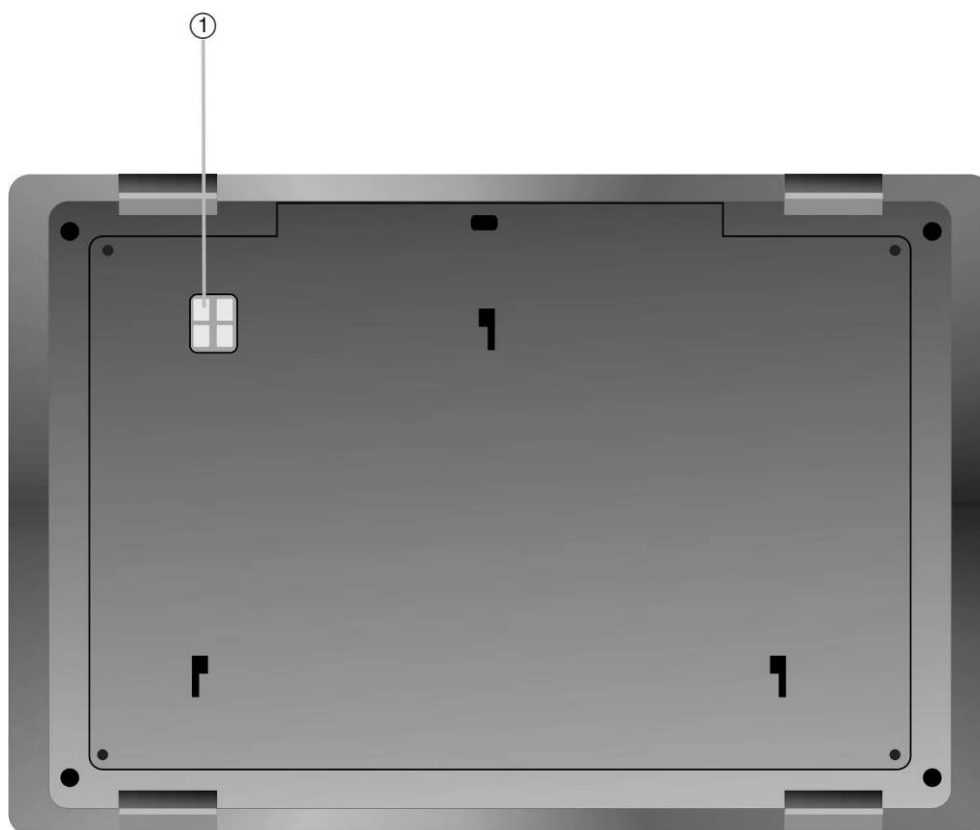
Číslo	Názov	Funkcia
1	VOLUME	Nastavenie hlasitosti zvuku v slúchadlách alebo v reproduktoroch.
2	Konektor na pripojenie slúchadiel	Pripojenie slúchadiel. Po pripojení slúchadiel sa reproduktory automaticky vypnú.
3	AUDIO OUTPUT	Pripojenie externého zosilňovača.
4	VIDEO OUTPUT	Pripojenie externého monitora.
5	DC 12V INPUT	Pripojenie k AC adaptéru/k adaptéru do auta.
6	Prepínač OPEN	Stlačte na otvorenie krytu priestoru na disk.
7	Kryt priestoru na disk	Stlačte na zatvorenie krytu.

2.3 Pohľad zľava



Číslo	Názov	Funkcia
1	Konektor na pripojenie slúchadiel	Pripojenie slúchadiel. Po pripojení slúchadiel sa reproduktory automaticky vypnú.
2	Vypínač	Posunutím zapnete/vypnete jednotku.

2.4 Pohľad odspodu



Číslo	Názov	Funkcia
1	Rozhranie nabíjateľnej batérie	Pripojenie nabíjateľnej batérie.

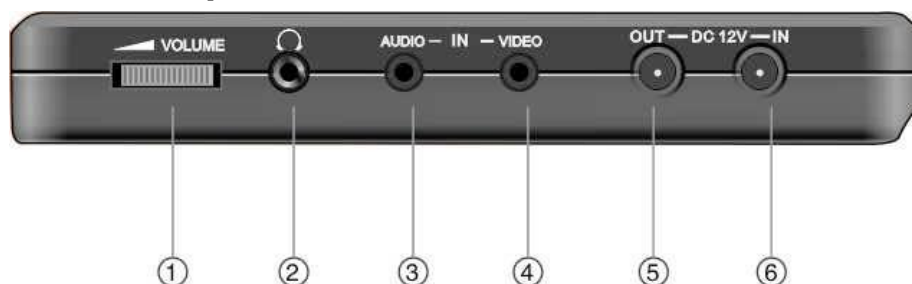
3 Popis druhého monitora

3.1 Pohľad spredu



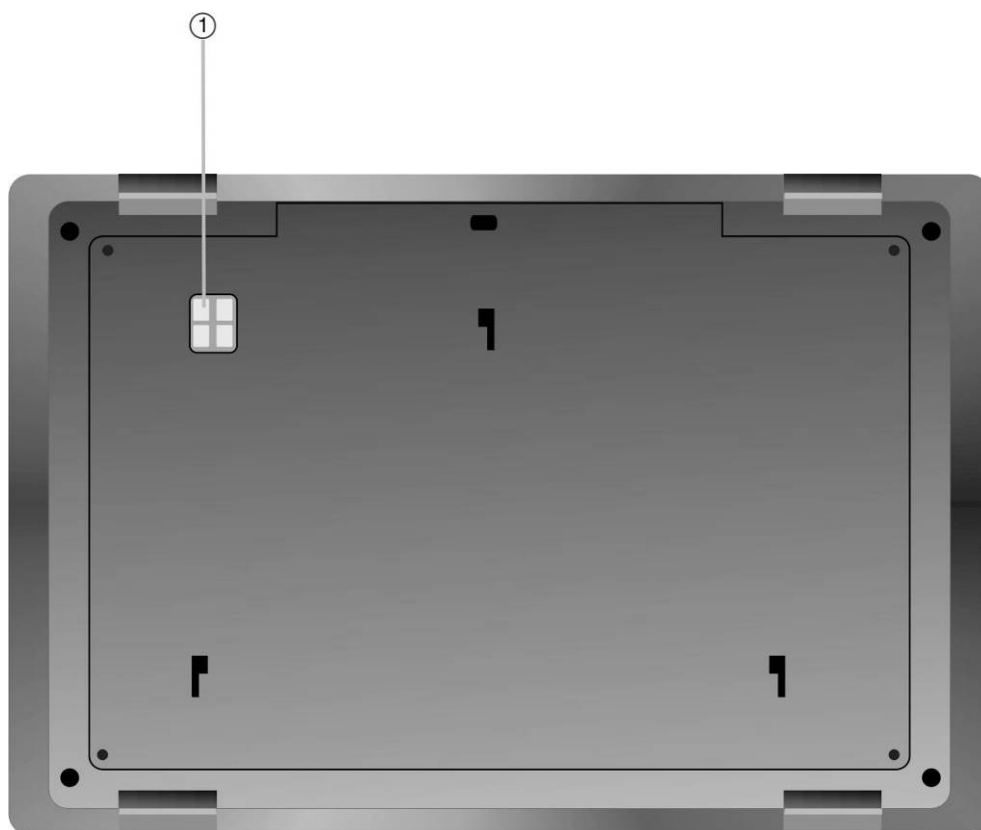
Číslo	Názov	Funkcia
1	-/+	Nastavenie jasú a farieb obrazu.
2	FUNC	Stlačte na zmenu úrovne jasú a farby. Podržte stlačené 1 – 2 sekundy na zmenu pomeru strán medzi 16:9 a 4:3.
3	Power	Stlačte na zapnutie alebo vypnutie do pohotovostného režimu.
4	Indikátor napájania	V pohotovostnom režime svieti načerveno.
5	Reproduktor	
6	LCD obrazovka	

3.2 Pohľad sprava



Číslo	Názov	Funkcia
1	VOLUME	Nastavenie hlasitosti zvuku v slúchadlách alebo v reproduktoroch.
2	Konektor na pripojenie slúchadiel	Pripojenie slúchadiel. Po pripojení slúchadiel sa reproduktory automaticky vypnú.
3	AUDIO INPUT	Pripojenie externého zosilňovača.
4	VIDEO INPUT	Pripojenie externého monitora.
5	DC 12V INPUT	Pripojenie k AC adaptéru/k adaptéru do auta.
7	DC 12V OUTPUT	Pripojenie napájania k hlavnej jednotke.

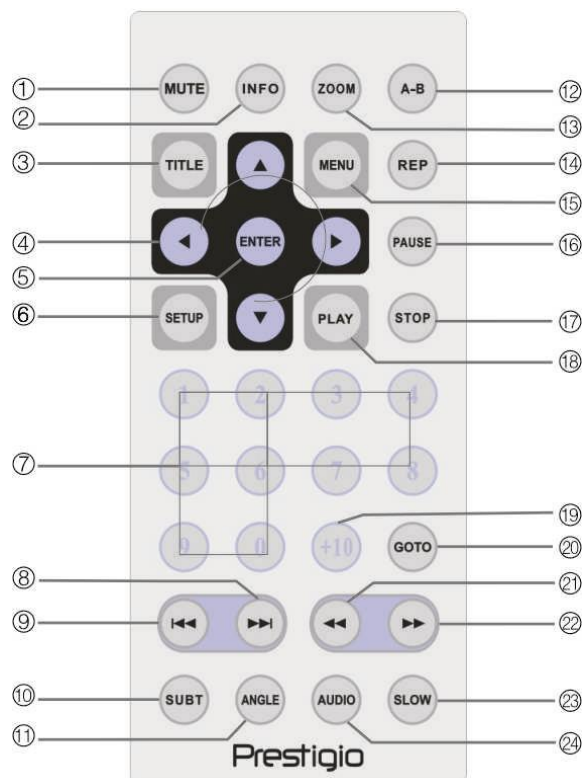
3.3 Pohľad odspodu



Číslo	Názov	Funkcia
1	Rozhranie nabíjateľnej batérie	Pripojenie nabíjateľnej batérie.

4 Popis diaľkového ovládača

4.1 Funkcie jednotlivých tlačidiel

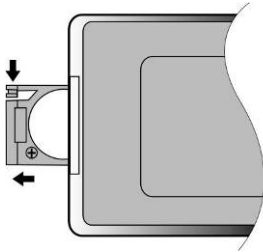
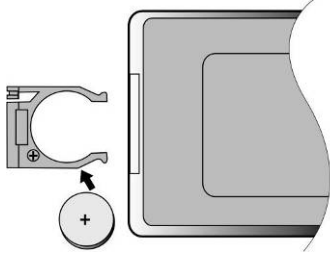
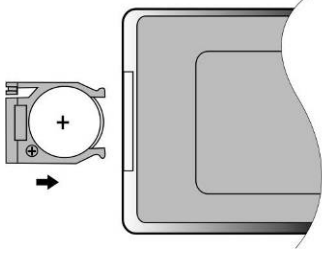


Číslo	Názov	Funkcia
1	Tlačidlo MUTE	Zapnutie/vypnutie reproduktorov.
2	Tlačidlo INFO	Stlačte na zobrazenie detailných informácií o súbore. Na zrušenie stlačte ešte raz.
3	Tlačidlo TITLE	Stlačte na zobrazenie alebo zatvorenie menu titulov (ak je k dispozícii).
4	Tlačidlá ▲ ▼ ► ◀	Stlačte na pohyb medzi jednotlivými možnosťami.
5	Tlačidlo ENTER	Stlačte na spustenie prehrávania alebo na potvrdenie výberu.
6	Tlačidlo SETUP	Stlačte na zobrazenie alebo zatvorenie menu na nastavenie systému.
7	Číselné tlačidlá 0-9	Stlačte na výber čísiel.
8	Tlačidlo ►► Next	Stlačte na presun na nasledujúci zoznam, stopu alebo kapitolu.

9	Tlačidlo ⏮ Previous	Stlačte na presun na predchádzajúci zoznam, stopu alebo kapitolu.
10	Tlačidlo SUBT	Stlačte na výber jazyka titulkov (musia byť nahrané na disku). Na zrušenie stlačte ešte raz.
11	Tlačidlo ANGLE	Stlačte na výber uhla pohľadu kamery (musia byť nahrané na disku).
12	Tlačidlo A-B	Stlačte na opakované prehrávanie vybraného segmentu.
13	Tlačidlo ZOOM	Stlačte na prepínanie zväčšenia/zmenšenia obrazu.
14	Tlačidlo REP	Stlačte na výber rôznych spôsobov opakovaného prehrávania a prehrávania v náhodnom poradí.
15	Tlačidlo MENU	Stlačte na zobrazenie alebo zatvorenie menu.
16	Tlačidlo PAUSE	Stlačte na pozastavenie prehrávania. Na pokračovanie v prehrávaní stlačte tlačidlo PLAY .
17	Tlačidlo STOP	Stlačte na zastavenie prehrávania. Na pokračovanie v prehrávaní od toho istého bodu stlačte tlačidlo PLAY . Na úplné zastavenie prehrávania stlačte tlačidlo STOP dvakrát.
18	Tlačidlo PLAY	Stlačte na spustenie prehrávania.
19	Tlačidlo +10	Stlačte na výber čísiel väčších, ako 9.
20	Tlačidlo GOTO	Stlačte na preskočenie na užívateľsky zadefinovaný titul, kapitolu, alebo čas.
21	Tlačidlo ⏮ Rewind Scan	Počas prehrávania stlačte na rýchle pretáčanie smerom dozadu.
22	Tlačidlo ⏭ Forward Scan	Počas prehrávania stlačte na rýchle pretáčanie smerom dopredu.
23	Tlačidlo SLOW	Stlačte na aktiváciu funkcie spomaleného prehrávania.
24	Tlačidlo AUDIO	Pri prehrávaní DVD disku stlačte na prepínanie medzi rôznymi jazykmi dialógov (musia byť nahrané na disku).

4.2 Inštalácia batérie do diaľkového ovládača

Batéria do diaľkového ovládača bola dodaná. Ak príde k vybitiu batérie, pri jej výmene postupujte podľa nasledujúcich inštrukcií.

1. Pri stlačení a podržaní bočnej strany držiaka na batériu ho vytiahnite z diaľkového ovládača podľa obrázka vpravo.	
2. Do držiaka vložte batériu typu CR2025 3V. Kladný (+) pól by mal smerovať k zadnej strane diaľkového ovládača.	
3. Držiak batérie zasuňte späť do diaľkového ovládača. Skontrolujte, či je držiak zatlačený nadoraz.	



VÝSTRAHA:

- **Diaľkový ovládač nevystavujte priamemu slnečnému svetlu.**
- **Batériu nenabíjajte, nerozoberajte a nezohrievajte.**
- **Aby ste obnovili správnu činnosť diaľkového ovládača, vybitú batériu okamžite vymeňte.**

5 Zapojenie systému

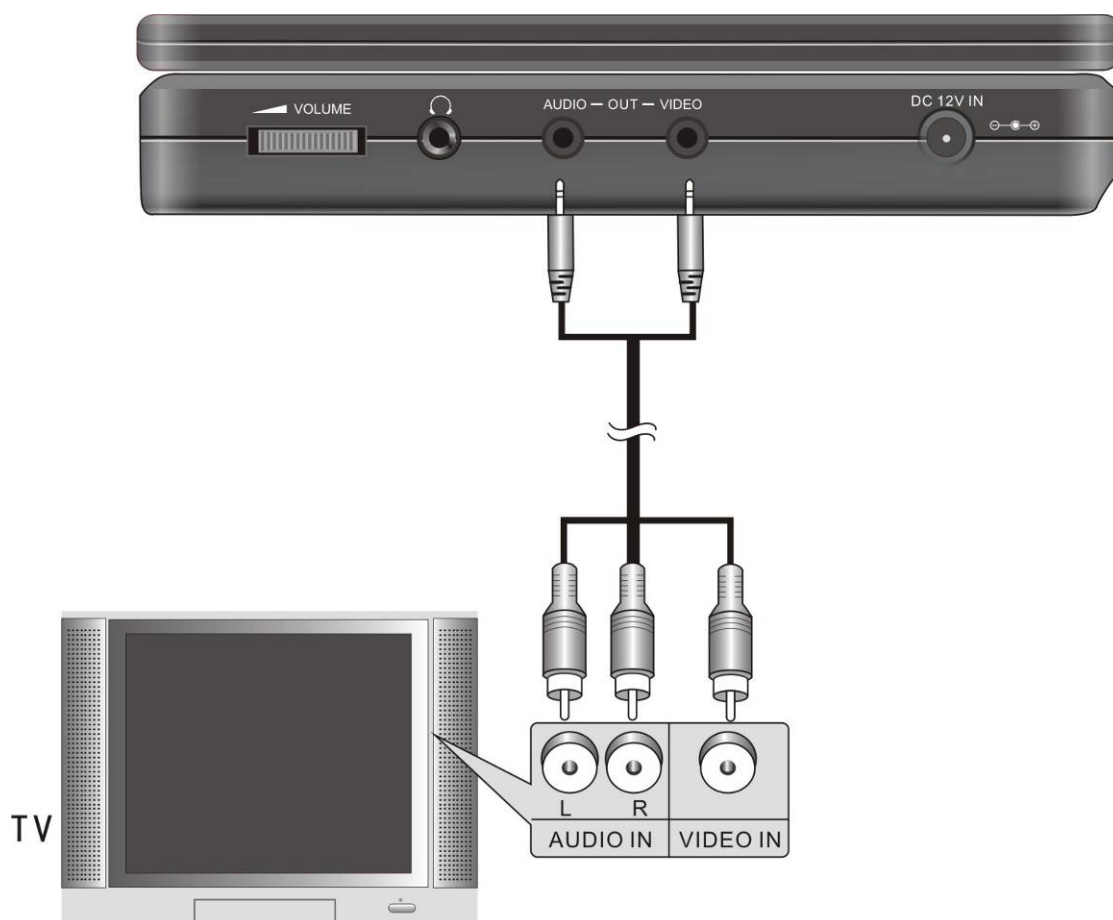


VÝSTRAHA:

- Zariadenia ako napr. TV prijímač, DVD prehrávač atď. pred ich pripojením k tejto jednotke vypnite.
- Pred vzájomným prepojením skontrolujte farebné označenie konektorov na tejto jednotke a ostatných zariadeniach.

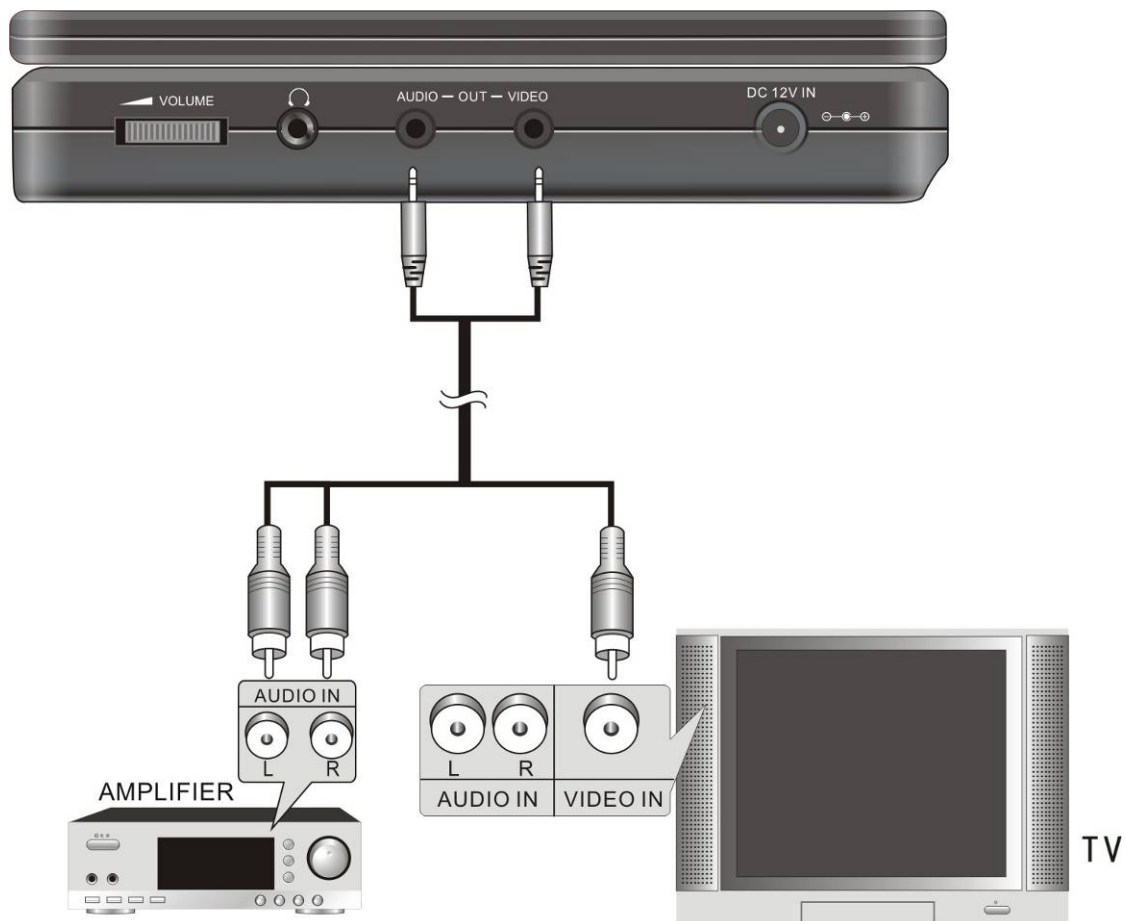
5.1 Pripojenie k TV prijímaču

Pri použití audio/video kábla pripojte **Prestigio PPDP 370 Twin** k TV prijímaču podľa obrázku.



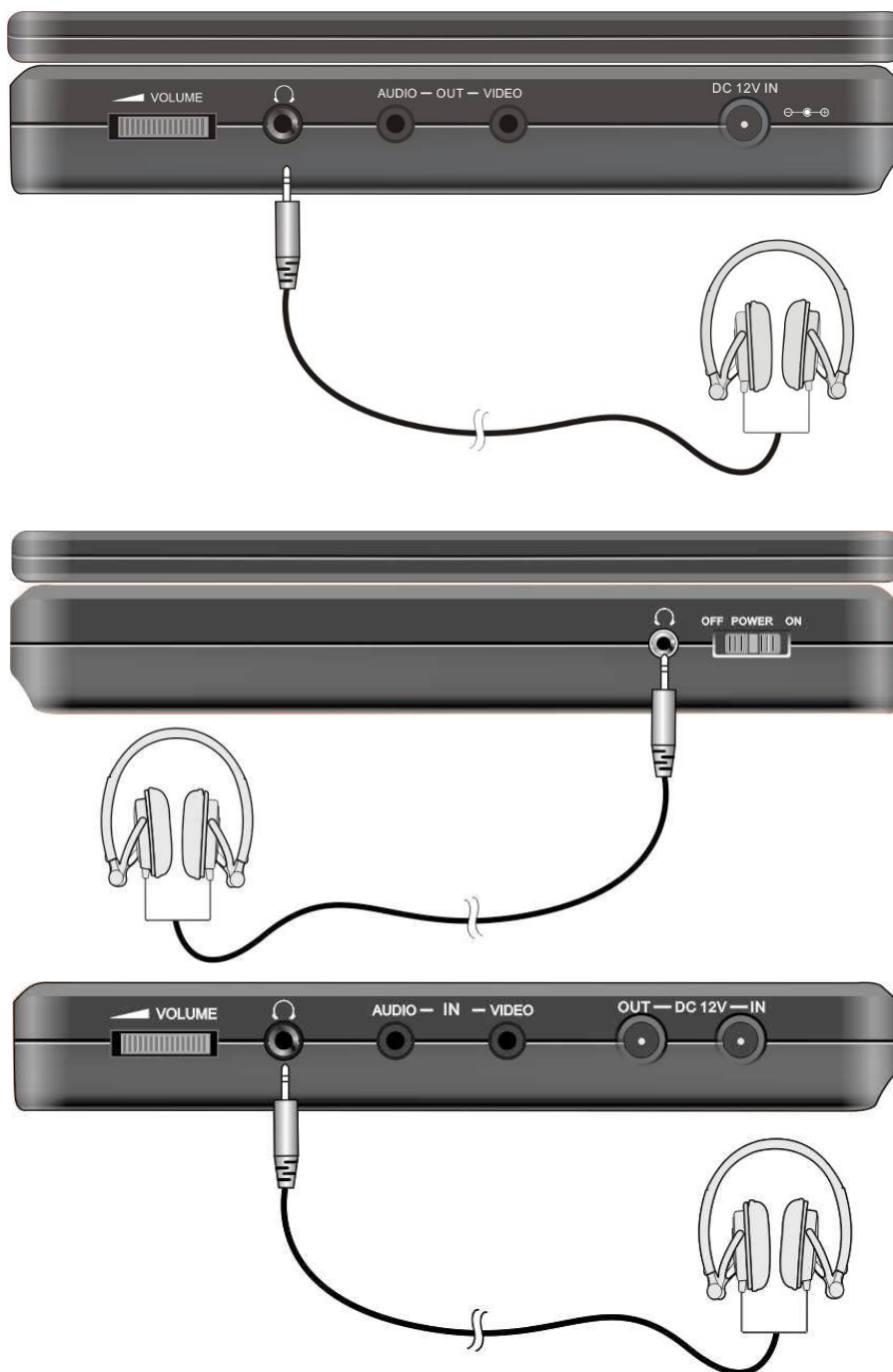
5.2 Pripojenie k zosilňovaču

Pri použití audio/video kábla pripojte **Prestigio PPDP 370 Twin** k zosilňovaču podľa obrázku.



5.3 Pripojenie slúchadiel

Slúchadlá pripojte k prehrávaču **Prestigio PPDP 370 Twin** podľa obrázku.

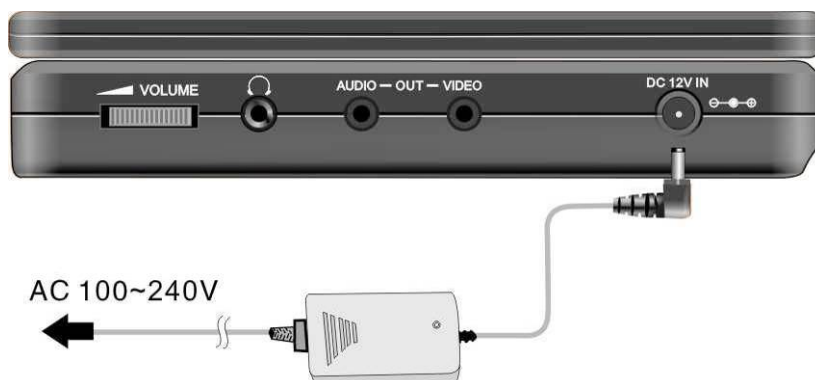


VÝSTRAHA:

Príliš vysoká hlasitosť môže poškodiť sluch. Pred pripojením slúchadiel preto znížte hlasitosť na minimum, a následne ju nastavte na primeranú úroveň.

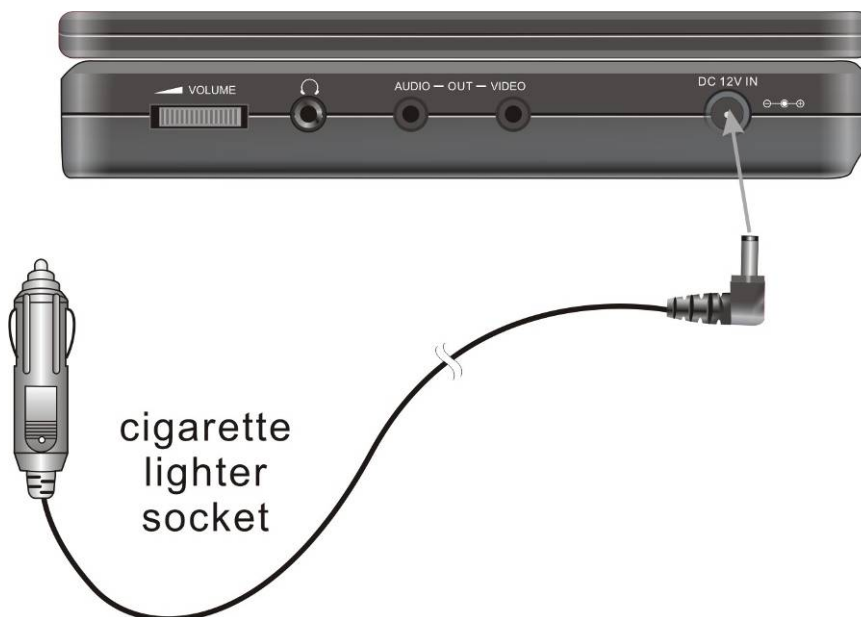
5.4 Pripojenie k AC adaptéru

AC adaptér pripojte k prehrávaču **Prestigio PPDP 370 Twin** podľa obrázku.



5.5 Pripojenie k adaptéru do automobilu

Adaptér na napájanie v automobile (prostredníctvom zapaľovača) pripojte k prehrávaču **Prestigio PPDP 370 Twin** podľa obrázku.



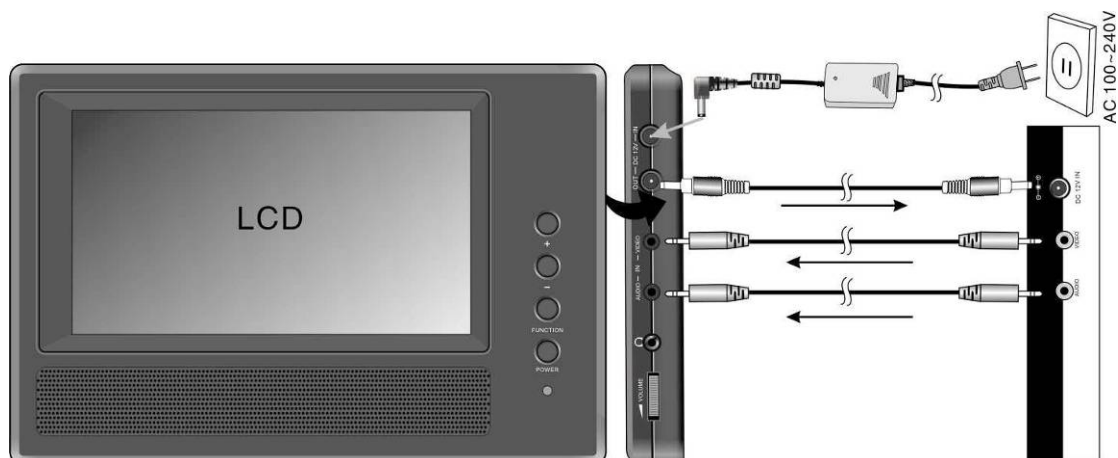
VÝSTRAHA:

- Pred naštartovaním vozidla odpojte prosím PPDP 370 Twin od adaptéra.
- Jednotku neovládajte a nesledujte pri riadení vozidla.
- Jednotku umiestnite na miesto, ktoré umožní pohodlné sledovanie.

5.6 Pripojenie k hlavnej jednotke

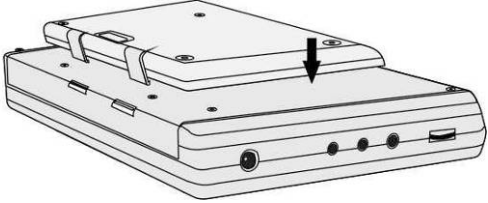
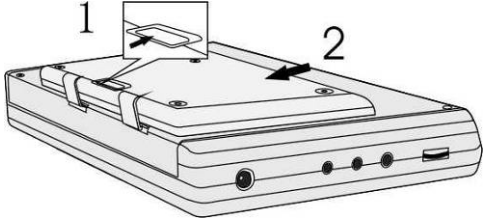
Prestigio PPDP 370 Twin pripojte k druhému monitoru podľa obrázku.

Napájací adaptér pripojte iba k druhému monitoru, a druhý monitor pripojte k hlavnej jednotke pomocou dodaného napájacieho kábla. Obe jednotky prepojte pomocou dodaného audio a video kábla.



6 Činnosť zariadenia na batériu

6.1 Pripojenie/odpojenie batérie

1. Jednou rukou pridržiňte hlavnú jednotku. Plastikové úchytky na batérii zarovnajte so zodpovedajúcimi otvormi na jednotke. Batériu zatlačte k jednotke.	1 
2. Batériu zasunúť k zariadeniu tak, aby ste počuli cvaknutie.	2 
3. Pri odpájaní batérie zatlačte na poisťovaciu západku vo vyznačenom smere (1). 4. Podľa obrázku (2) opatrne potlačte batériu smerom k hornej časti jednotky.	

6.2 Nabíjanie batérie

Prehrávač používa na napájanie lítium-polymérovú nabíjateľnú batériu. Pred prvým použitím batériu prosím plne nabite. Za normálnych okolností trvá nabíjanie približne 5 hodín. Plne nabitá batéria umožňuje približne 2,5 - 3 hodiny činnosti (závisí od prehrávaného disku).



VÝSTRAHA:

- **Ak prehrávač nebudete dlhšiu dobu používať, odpojte od neho batériu.**
- **Pred pripojením k jednotke batériu plne nabite.**
- **Batériu je možné používať a nabíjať pri prevádzkovej teplote medzi 0°C a 40°C.**
- **Batériu nepokladajte do blízkosti tepelných zdrojov.**
- **Aby ste predišli prehriatiu, zabezpečte okolo batérie dostatočné vetranie.**

7 Softvérová kompatibilita

7.1 Kompatibilné diskové formáty

Formát disku	Logo	Priemer disku	Hrací čas (počet strán, počet vrstiev)
DVD		12 cm	133 min. (1, 1)
			242 min. (1, 2)
			266 min. (2, 1)
			484 min. (2, 2)
		8 cm	41 min. (1, 1)
			75 min. (1, 2)
			82 min. (2, 1)
			150 min. (2, 2)
CD		12 cm	74 min.
		8 cm	20 min.
JPEG	–	12 cm	N/A
MP3		12 cm	600 min.

7.2 Zaobchádzanie s diskami

- **Držanie diskov**

Disky držte za okraje a stredový otvor. Nedotýkajte sa plochy použitej na záznam.

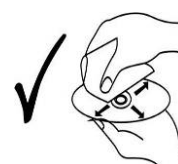


- **Čistenie diskov**

Odtlačky prstov alebo nečistoty môžu ovplyvniť kvalitu zvuku alebo obrazu. Povrch disku opatrne utrite čistou mäkkou tkaninou určenou na tento účel. Ak je znečistenie silné, tkaninu navlhčite vodou zriedenou s neutrálnym čistiacim prostriedkom.



Disky nečistite kruhovými pohybmi (spôsobené škrabance by mohli znížiť kvalitu obrazu alebo zvuku). Disky čistite opatrne v smere od stredu k okraju.



8 Všeobecné používanie

Predtým, ako začnete prehrávač **Prestigio PPDP 370 Twin** používať, prečítajte si prosím nasledujúce inštrukcie.

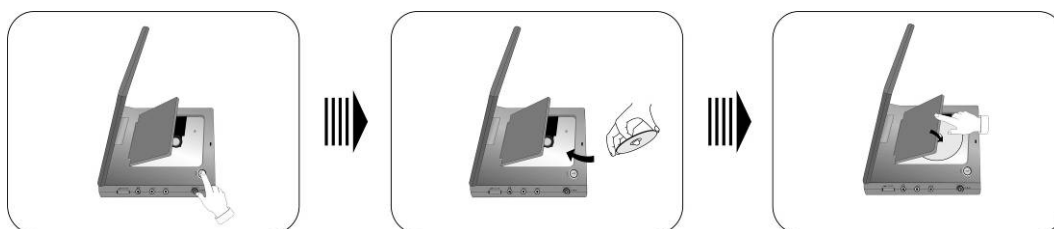


VÝSTRAHA:

Na jednotke neprehrávajte poškodené disky. Mohli by spôsobiť poškodenie optiky prehrávača.

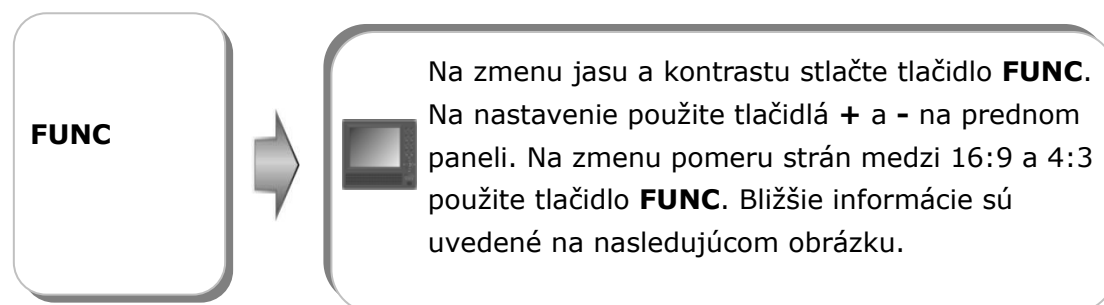
8.1 Pred prehrávaním

1. **Prestigio PPDP 370 Twin** pripojte prostredníctvom dodaného napájacieho adaptéra do elektrickej siete.
2. Jednotku zapnite posunutím prepínača na ľavej strane do polohy ON.
3. Na otvorenie krytu zásuvky na disk stlačte tlačidlo OPEN. Disk vložte do mechaniky potlačenou stranou smerom nahor. Kryt zásuvky na disk zatvorte.

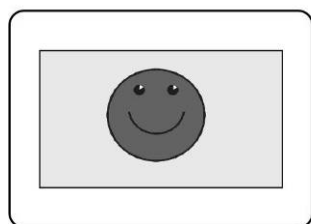


4. Prehrávanie disku sa spustí automaticky.
5. Otáčaním ovládacieho prvku na pravej strane jednotky nastavte vhodnú hlasitosť.
6. Po skončení prehrávania jednotku vypnite posunutím prepínača na ľavej strane do polohy OFF.

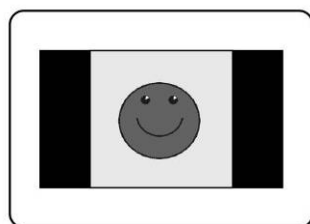
8.2 Nastavenie pomeru strán obrazu



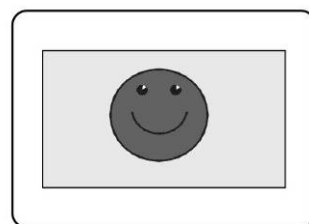
Normal WIDE 16:9



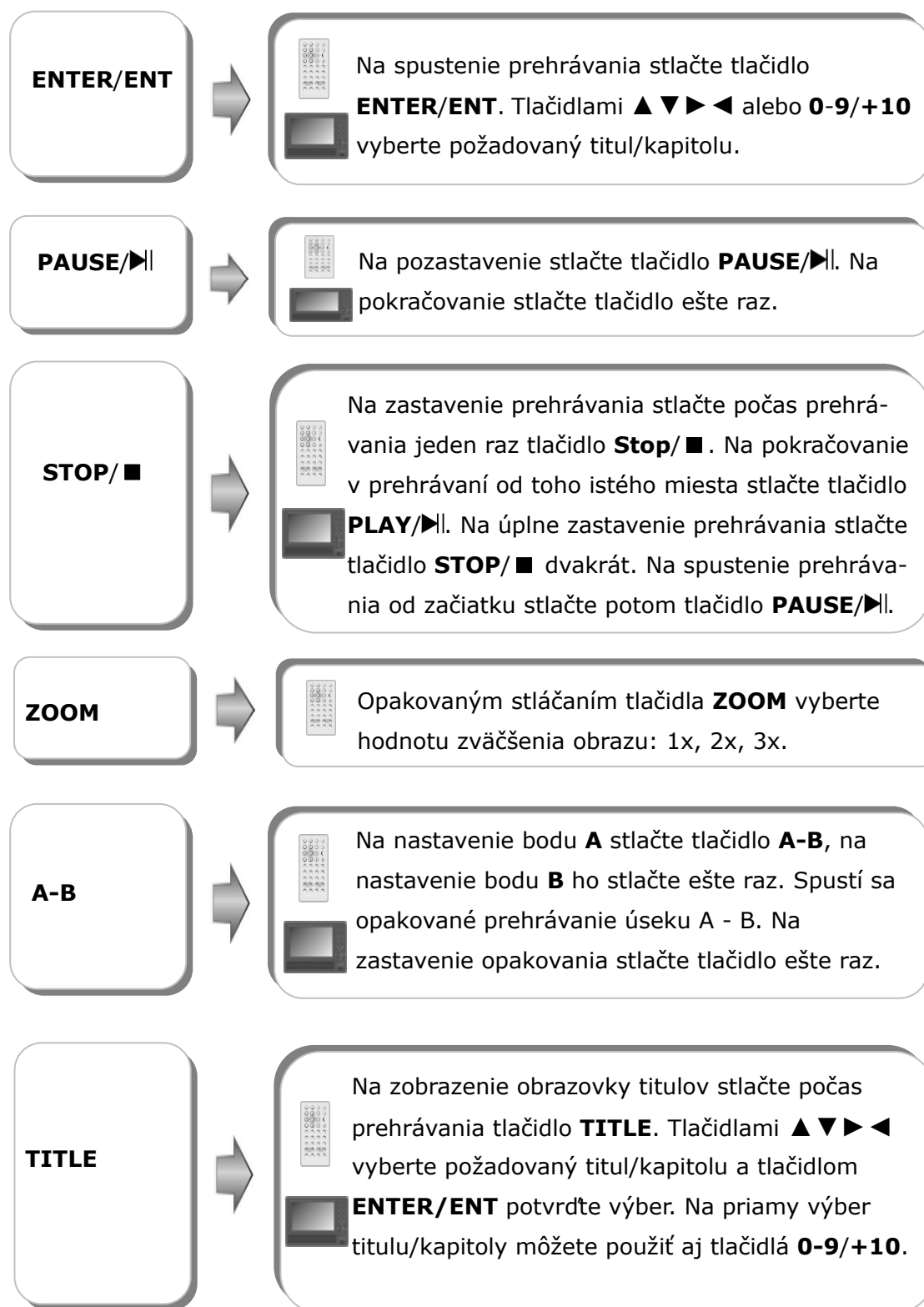
Normal LB/4:3

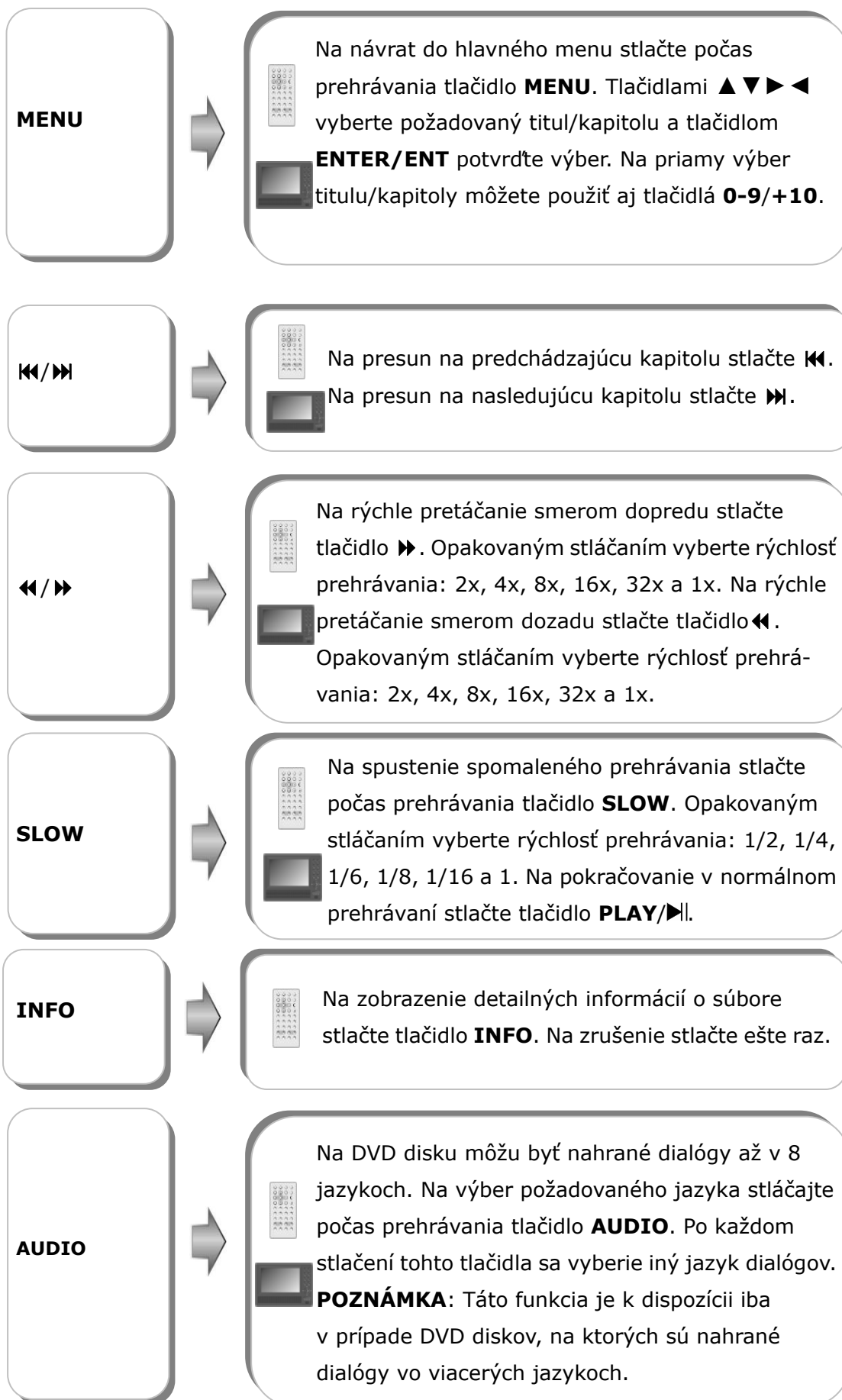


Normal WIDE 16:9



9 Ovládanie prehrávania DVD disku





SUBT



Opakovaným stláčaním tlačidla **SUBT** môžete vybrať jazyk titulkov, alebo ich zobrazovanie úplne vypnúť. Na DVD sa môžu nachádzať titulky v 32 jazykoch. **POZNÁMKA:** Táto funkcia je k dispozícii iba v prípade DVD diskov, na ktorých sú nahrané titulky vo viacerých jazykoch.

REP



Opakovaným stláčaním tlačidla **REP** vyberte spôsob opakovaného prehrávania – kapitola, titul, všetko, alebo normálne prehrávanie.

ANGLE



Na prepnutie uhla pohľadu stláčajte tlačidlo **ANGLE**. Vybrané scény si tak budete môcť pozrieť z viacerých uhlov. Pozrite nasledujúci obrázok:



Na výber požadovaného uhla pohľadu stlačte tlačidlo **ANGLE**. Opakovaným stláčaním tohoto tlačidla môžete vybrať ďalšie uhly pohľadu.

POZNÁMKA: Táto funkcia je k dispozícii iba v prípade DVD diskov, na ktorých sú nahrané viacnásobné uhly pohľadu.

GOTO



Tlačidlom **GOTO** vyberte požadovaný titul, kapitolu alebo čas, od ktorého chcete spustiť prehrávanie.

Tlačidlami **▲ ▼** vysviette Title, Chapter alebo Time. Tlačidlami **0-9/+10** zadajte číslo požadovaného titulu, kapitoly, alebo času. Na potvrdenie stlačte tlačidlo **ENTER/ENT**.

Na ukončenie prehrávania stlačte tlačidlo ešte raz.

10 Ovládanie prehrávania CD disku

CD sa po vložení do jednotky automaticky načíta. Na obrazovke sa zobrazí menu na ovládanie prehrávania, a automaticky sa spustí prehrávanie súborov na CD v predvolenom poradí. Na výber požadovanej skladby použite tlačidlá **⏮/⏭** alebo číselné tlačidlá **0-9/+10**. Na potvrdenie prehrávania stlačte tlačidlo **ENTER/ENT**.

PAUSE/⏸



Na pozastavenie stlačte počas prehrávania tlačidlo **PAUSE/⏸**, na pokračovanie v prehrávaní stlačte tlačidlo **PLAY/⏵**.

STOP/■



Na zastavenie prehrávania stlačte počas prehrávania jeden raz tlačidlo **Stop/■**. Na pokračovanie v prehrávaní od toho istého miesta stlačte tlačidlo **PLAY/⏵**. Na úplne zastavenie prehrávania stlačte tlačidlo **STOP/■**. Na spustenie prehrávania od začiatku stlačte potom tlačidlo **PLAY/⏵**.

⏮/⏭



Na rýchle pretáčanie smerom dopredu stlačte tlačidlo **⏭**. Opakovaným stláčaním vyberte rýchlosť prehrávania: 2x, 4x, 8x, 16x, 32x a 1x. Na rýchle pretáčanie smerom dozadu stlačte tlačidlo **⏮**. Opakovaným stláčaním vyberte rýchlosť prehrávania: 2x, 4x, 8x, 16x, 32x a 1x.

⏮/⏭



Na presun na predchádzajúcu kapitolu stlačte **⏮**. Na presun na nasledujúcu kapitolu stlačte **⏭**.

REP



Opakovaným stláčaním tlačidla **REP** vyberte spôsob opakovaného prehrávania.

A-B



Na nastavenie bodu **A** stlačte tlačidlo **A-B**, na nastavenie bodu **B** ho stlačte ešte raz. Spustí sa opakované prehrávanie úseku A - B. Na zastavenie opakovania stlačte tlačidlo ešte raz.

GOTO



Tlačidlom **GOTO** vyberte požadovaný titul, kapitolu alebo čas, od ktorého chcete spustiť prehrávanie. Tlačidlami **▲ ▼** vysviette Title, Chapter alebo Time. Tlačidlami **0-9/+10** zadajte číslo požadovaného titulu, kapitoly, alebo čas. Na potvrdenie stlačte tlačidlo **ENTER/ENT**. Na ukončenie prehrávania stlačte tlačidlo ešte raz.

11 Ovládanie prehrávania JPEG súborov

● Pred prehrávaním JPEG súborov

1. Disk s JPEG súbormi sa načíta automaticky po vložení.
2. Zobrazí sa koreňový priečinkok s niekoľkými podradenými priečinkami. Na vstup do vybraného priečinka stlačte **ENTER/ENT**. Na výber priečinka použite tlačidlá **▲▼**. Na potvrdenie výberu stlačte **ENTER/ENT**.
3. Po vstupe do vybraného priečinka sa zobrazia obrázky vo formáte JPEG. Tlačidlami **▲▼** vyberte požadovaný obrázok. Tlačidlom **ENTER/ENT** spustíte prehrávanie.
4. Na návrat do predchádzajúceho priečinka vysviette tlačidlami **▲▼** položku , a stlačte tlačidlo **ENTER/ENT**.

POZNÁMKA: Disk môže obsahovať aj iné, ako JPEG súbory.

● Nastavenie filtrovania a opakovania

V režime priečinkov vysviette kurzorovými tlačidlami **▲▼▶◀** položku **FILTER**. Na zmenu nastavenia pokračujte nasledujúcim spôsobom:

1. Na vstup do menu nastavenia stlačte tlačidlo **ENTER/ENT**.
2. Tlačidlami **▲▼** vyberte požadovanú možnosť.
3. Na potvrdenie alebo zrušenie stlačte tlačidlo **ENTER/ENT**.
4. Na ukončenie stlačte tlačidlo **◀**.

V režime priečinkov vysviette kurzorovými tlačidlami **▲▼▶◀** položku **REPEAT** a na prepnutie nastavenia stláčajte tlačidlo **ENTER/ENT** alebo **REP** na diaľkovom ovládači.

STOP/■

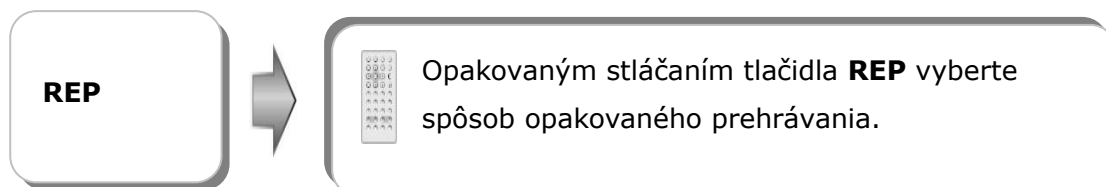
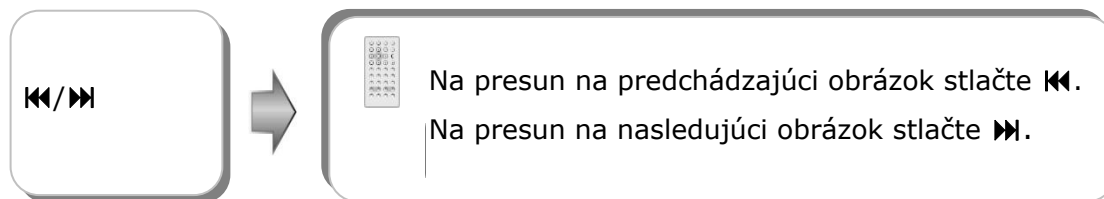


Na návrat do režimu priečinkov stlačte počas prehrávania tlačidlo **Stop/■**. Na pokračovanie v normálnom prehrávaní stlačte **PLAY/▶||**.

PAUSE/▶||



Na pozastavenie prehrávania stlačte počas prehrávania tlačidlo **PAUSE/▶||**. Na pokračovanie v prehrávaní stlačte tlačidlo **PLAY/▶||**.

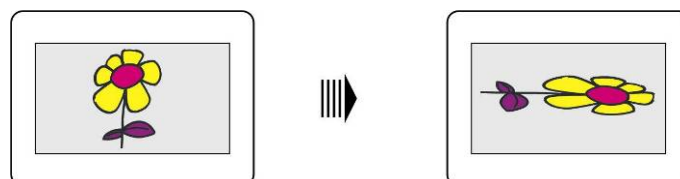


Otočenie

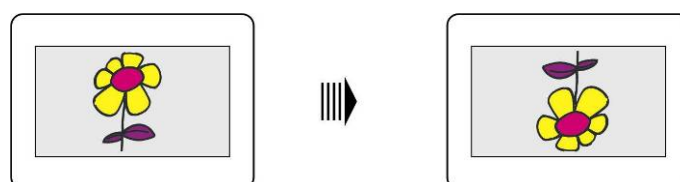


Pri prezeraní obrázkov môžete tlačidlami ▲▼▶◀ aktuálne zobrazený obrázok otáčať.

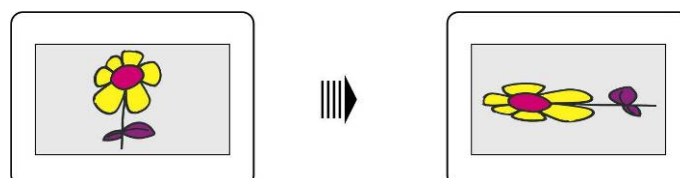
Tlačidlom ▶ je možné obrázok otáčať o 90° v smere hodinových ručičiek:



Tlačidlom ▼ je možné obrázok otáčať o 180° v smere hodinových ručičiek:



Tlačidlom ◀ je možné obrázkom otáčať o 270° v smere hodinových ručičiek:

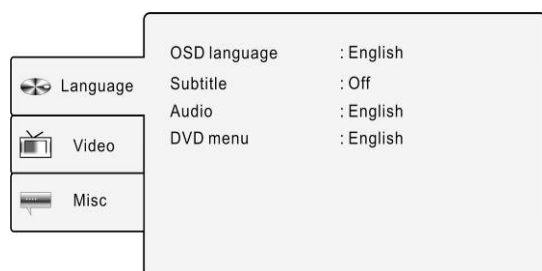


12 Nastavenie systému

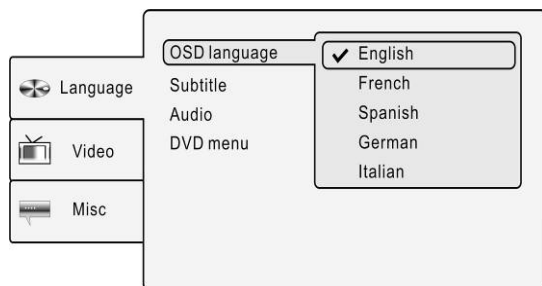
Pri zmene štandardných nastavení a prispôsobení výkonu užívateľským požiadavkám postupujte nasledujúcim spôsobom.

1. Na zobrazenie menu na nastavenie prehrávača stlačte tlačidlo **SETUP**.
2. Tlačidlami ◀/▶ vyberte v menu požadovanú záložku. Tlačidlami **ENTER/ENT** alebo ▼ vstúpte do menu alebo potvrdte výber.
3. Tlačidlom ◀ sa môžete vrátiť do predchádzajúceho menu. Na opustenie menu stlačte kedykoľvek počas nastavovania tlačidlo **SETUP**.

● Nastavenie jazyka



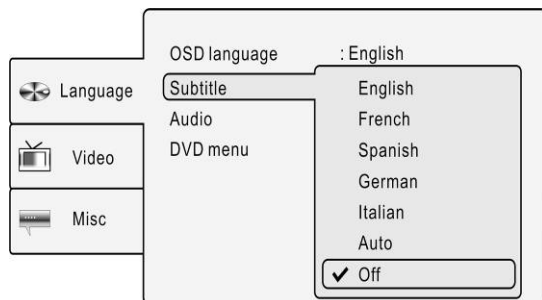
Stlačte tlačidlo **SETUP** a tlačidlami ▲▼ vyberte záložku **Language**. Zobrazí sa obrazovka vľavo.



1. Jazyk OSD

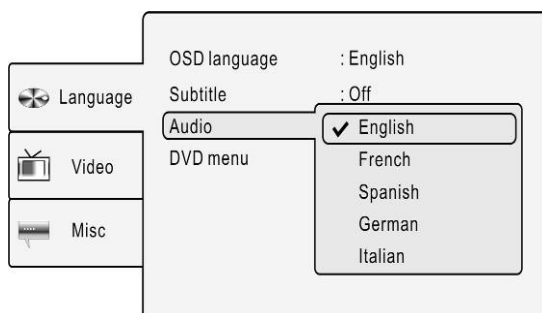
Vyberte jazyk, v ktorom bude zobrazené OSD menu.

Tlačidlami ▲▼ vysviette položku **OSD language** a na potvrdenie stlačte tlačidlo **ENTER/ENT** alebo ▶. Tlačidlami ▲▼ vyberte preferovaný jazyk a na potvrdenie a návrat stlačte tlačidlo **ENTER/ENT**.



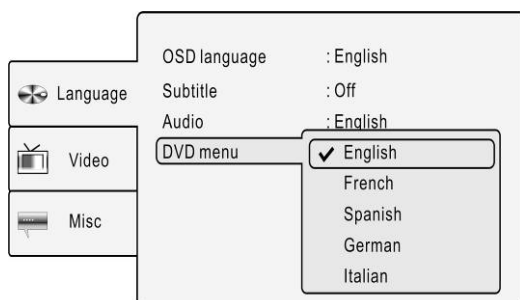
2. Titulky

Vyberte jazyk, v ktorom budú zobrazené titulky. Tlačidlami ▲▼ vysviette položku **Subtitle** a na potvrdenie stlačte tlačidlo **ENTER/ ENT** alebo ►. Tlačidlami ▲▼ vyberte preferovaný jazyk titulkov a na potvrdenie a návrat stlačte tlačidlo **ENTER/ ENT**.



3. Dabing

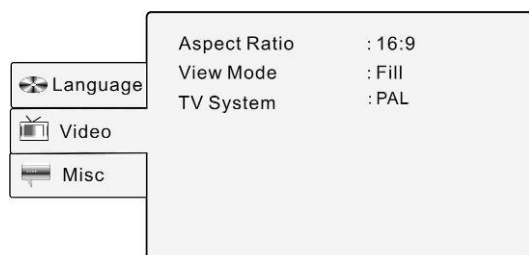
Vyberte jazyk dabingu. Tlačidlami ▲▼ vysviette položku **Audio** a na potvrdenie stlačte tlačidlo **ENTER/ ENT** alebo ►. Tlačidlami ▲▼ vyberte požadovaný jazyk dabingu a na potvrdenie a návrat stlačte tlačidlo **ENTER/ ENT**.



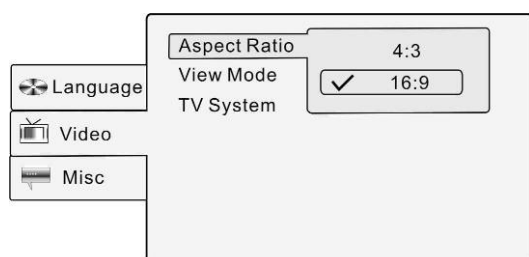
4. DVD menu

Vyberte jazyk DVD menu. Tlačidlami ▲▼ vysviette položku **DVD menu** a na potvrdenie stlačte tlačidlo **ENTER/ ENT** alebo ►. Tlačidlami ▲▼ vyberte požadovaný jazyk DVD menu a na potvrdenie a návrat stlačte tlačidlo **ENTER/ ENT**.

● Nastavenie obrazu

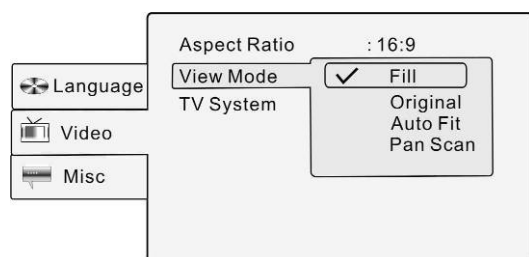


Stlačte tlačidlo **SETUP** a tlačidlami **▲ ▼** vyberte záložku **Video**.
Zobrazí sa obrazovka vľavo.



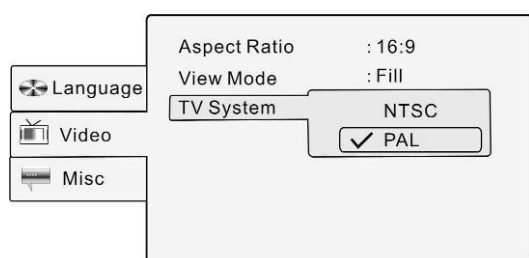
1. Pomer strán

Vyberte požadovaný pomer strán obrazu. Tlačidlami **▲ ▼** vysviette položku **Aspect Ratio** a na potvrdenie stlačte tlačidlo **ENTER/ ENT** alebo **►**. Tlačidlami **▲ ▼** vyberte pomer strán 4:3 alebo 16:9 a na potvrdenie a návrat stlačte tlačidlo **ENTER/ ENT**.



2. Režim zobrazovania

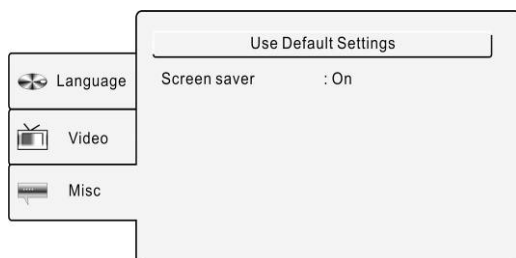
Vyberte požadovaný režim zobrazovania. Tlačidlami **▲ ▼** vysviette položku **View Mode** a na potvrdenie stlačte tlačidlo **ENTER/ ENT** alebo **►**. Tlačidlami **▲ ▼** vyberte požadovaný režim zobrazovania a na potvrdenie výberu stlačte tlačidlo **ENTER/ ENT**.



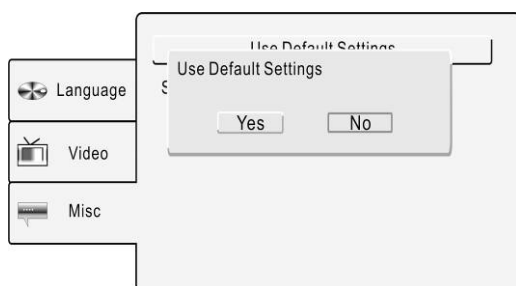
3. TV systém

Vyberte podporovaný TV systém. Tlačidlami **▲ ▼** vysviette položku **TV System** a na potvrdenie stlačte tlačidlo **ENTER/ ENT** alebo **►**. Tlačidlami **▲ ▼** vyberte požadovaný TV systém a na potvrdenie a návrat stlačte tlačidlo **ENTER/ ENT**.

- **Rôzne nastavenia**

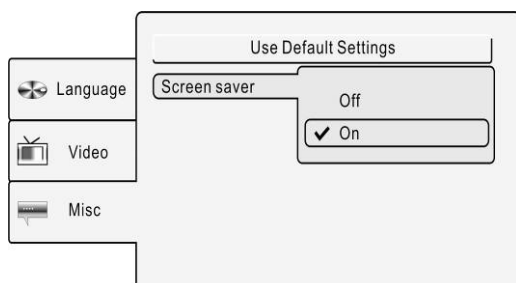


Stlačte tlačidlo **SETUP** a tlačidlami **▲ ▼** vyberte záložku **Misc**. Zobrazí sa obrazovka vľavo.



1. Štandardné nastavenia

Vyberte štandardné nastavenia výrobcu. Tlačidlami **▲ ▼** vysviette položku **Use Default Setting** a na potvrdenie stlačte tlačidlo **ENTER/ ENT** alebo **►**. Na potvrdenie vyberte tlačidlami **▲ ▼** možnosť **Yes**, na zrušenie **No** a stlačte tlačidlo **ENTER/ENT**.



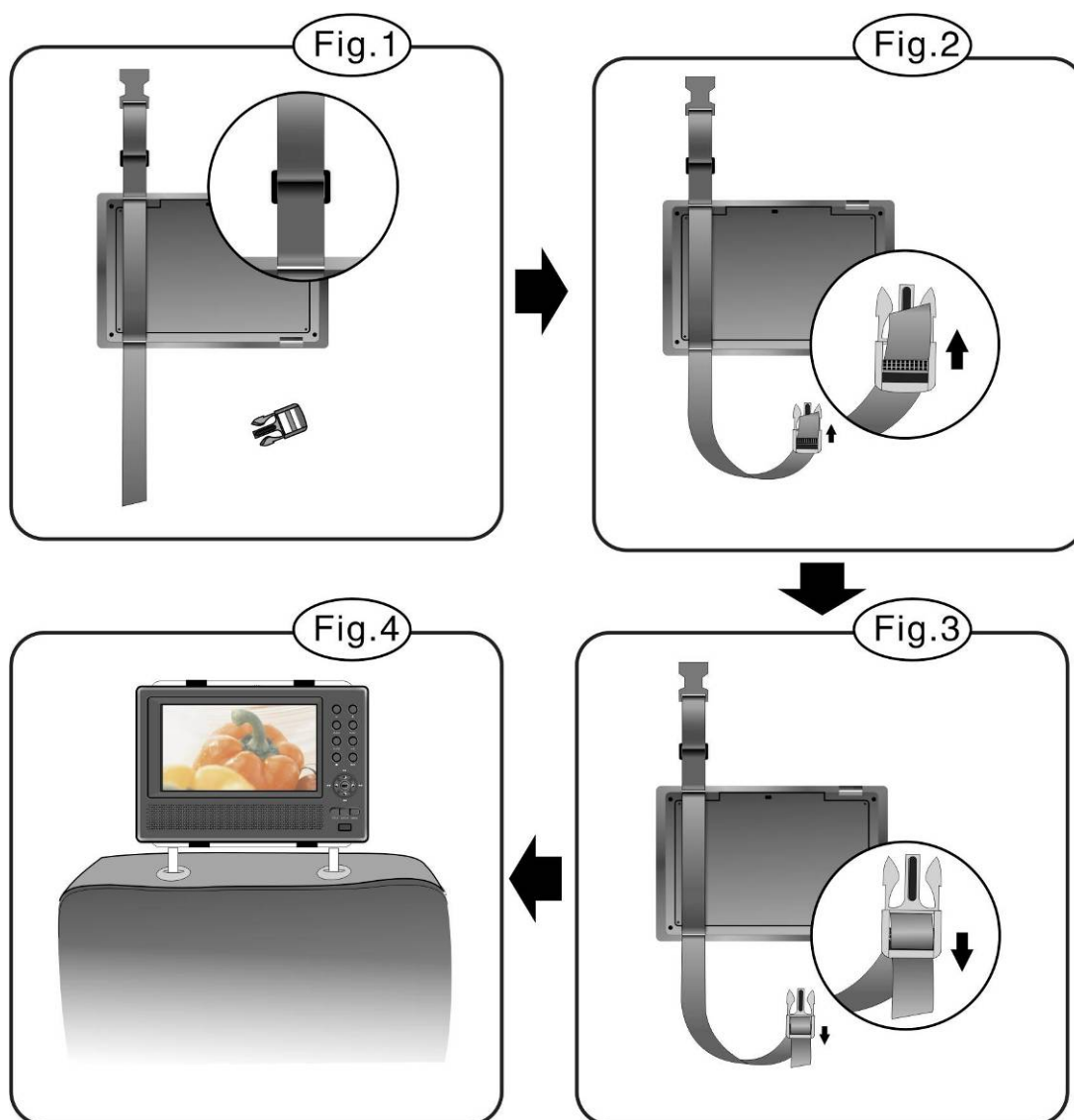
2. Šetrič obrazovky

Zapnite/vypnite šetrič obrazovky. Tlačidlami **▲ ▼** vysviette položku **Screen saver** a na potvrdenie stlačte tlačidlo **ENTER/ ENT** alebo **►**. Tlačidlami **▲ ▼** vyberte **On** alebo **Off**, a na potvrdenie a návrat stlačte tlačidlo **ENTER/ ENT**.

13 Použitie remeňov

Prehrávač **Prestigio PPDP 370 Twin** pripevníte k opierke na hlavu vo vozidle nasledujúcim spôsobom.

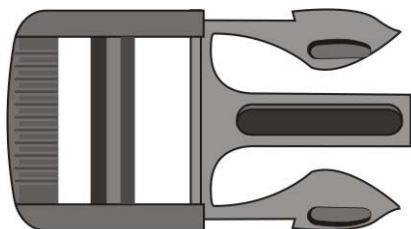
1. Položte jednotku na mäkký a rovný povrch spodnou stranou nahor.
2. Uvoľnite remeň a odpojte od neho sponu.
3. Prevlečte remeň cez otvor zobrazený na obrázku 1. Dbajte na to, aby vnútorná strana remeňa smerovala nahor.
4. Podľa obrázku 2 a 3 pripojte k remeňu sponu. Pred prichytením jednotky na opierku vo vozidle prosím skontrolujte, či vonkajšia strana spony smeruje nahor.



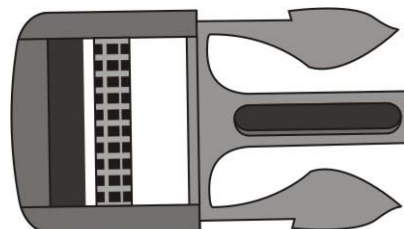
5. Druhý remeň pripojte rovnakým spôsobom.
6. Dĺžku remeňov nastavte tak, aby vyhovovala opierke vo vozidle.

7. Podľa obrázku 4 prichyťte remene na opierku. Remene musia prechádzať z vnútornej strany kovových stĺpikov, ktoré držia opierku.

POZNÁMKA: Nasledujúci obrázok ukazuje vonkajšiu a vnútornú stranu spôn a remeňov.



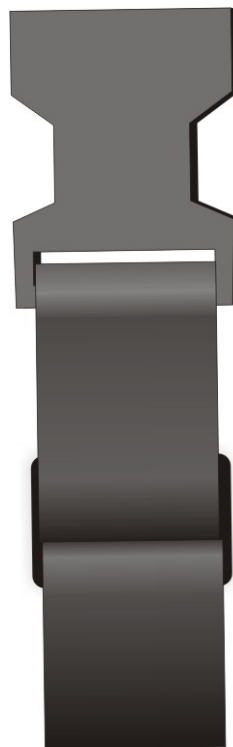
Vonkajšia strana



Vnútorná strana



Vonkajšia strana



Vnútorná strana

14 Odstraňovanie porúch

Predtým, ako kontaktujete servis, pokúste sa jednoduchšie problémy odstrániť svojpomocne podľa nasledujúcich krokov.



VÝSTRAHA:

Ak jednotka prestane správne pracovať, okamžite ju vypnite a odpojte od nej napájací adaptér. Nikdy sa nepokúšajte jednotku opravovať svojpomocne, mohli by ste ju poškodiť.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	MOŽNÉ RIEŠENIE
Jednotka na vložený disk nijako nereaguje.	Kryt disku nie je správne zatvorený.	Skontrolujte, či je kryt disku dôkladne zatvorený.
	Nie je vložený žiadny disk.	Do jednotky vložte disk s podporovanými súbormi.
	Disk nie je vložený potlačenu stranou smerom hore.	Disk vložte potlačenou stranou smerom hore.
	Disk je znečistený alebo poškrabaný.	Vyčistite dátovú stranu disku.
	Región disku nezodpovedá regiónu jednotky.	Skontrolujte, či sú oba regióny rovnaké.
	Zarosená čítacia optika.	Vytiahnite disk z jednotky, a nechajte ju aspoň 2 hodiny vypnutú.
Žiadny zvuk	Chybné prepojenie medzi jednotkou a audio systémom.	Pripojte audio systém k jednotke ešte raz, a skontrolujte, či sú prepojenia správne.
	Vypnutý reproduktor.	Zapnite reproduktor.
	Nesprávne vybraný zvuk disku.	Na disku vyberte správny zvuk.
	Disk je znečistený alebo poškrabaný.	Vyčistite dátovú stranu disku.

Žiadny obraz.	LCD panel je vypnutý alebo je v nesprávnom zobrazovacom režime.	Zapnite LCD panel alebo nastavte správny zobrazovací režim.
	Nesprávne prepojenie medzi jednotkou a video systémom.	Pripojte video systém k jednotke ešte raz, a skontrolujte, či je prepojenie dôkladné.
	Jednotka nie je v režime AV OUT.	Prepínač AV na spodnej strane jednotky prepnite do polohy AV OUT.
Slabý AV výkon.	Disk je znečistený alebo poškrabaný.	Vyčistite dátovú stranu disku.
Diaľkový ovládač nepracuje správne, alebo nepracuje vôbec.	Medzi diaľkovým ovládačom a snímačom na jednotke sa môžu nachádzať prekážky.	Odstráňte prekážky medzi diaľkovým ovládačom a snímačom na jednotke.
	Diaľkový ovládač nesmeruje na jednotku.	Nasmerujte diaľkový ovládač na snímač diaľkového ovládania na jednotke.
	Nesprávne vložená batéria v diaľkovom ovládači.	Batériu vložte do diaľkového ovládača podľa inštrukcií.
	Vybitá batéria v diaľkovom ovládači.	Vymeňte batériu.



VÝSTRAHA:

Statická elektrina alebo iné externé pole môže spôsobiť, že prehrávač Prestigio PPDP 370 Twin nebude fungovať správne. V prípade abnormálneho správania vytiahnite napájací kábel z elektrickej zásuvky, a po chvíli ho k nej opätovne pripojte. Ak problém pretrváva, odpojte jednotku od elektrickej siete a kontaktujte autorizovaný servis alebo kvalifikovaného technika.

15 Príloha

15.1 Špecifikácie produktu

Uhlopriečka TFT obrazovky		7 palcov
Vlnová dĺžka lasera		780/650 nm
Video systém		PAL
Frekvenčný rozsah		20 Hz ~ 20 kHz $\pm 2,5$ dB
Odstup signál/šum (audio)		≥ 85 dB
Skreslenie + šum (audio)		≤ -70 dB (1 kHz)
Odstup kanálov		≥ 70 dB (1 kHz)
Dynamický rozsah		≥ 80 dB (1 kHz)
Zvukový výstup	Analog Audio Out	Výstupná úroveň: $1,5\text{ V} \pm_{1,0}^{0,2}$, Zaťaženie: $10\text{ k}\Omega$
Video výstup	Video Out	Výstupná úroveň: $1\text{ V}_{p-p} \pm 0,2$, Zaťaženie: $75\text{ }\Omega$ nesymetrický negatívny
Napájanie		12 V, js
Spotreba		$< 25\text{ W}$
Rozmery (d x š x h)		230 mm x 154 mm x 40 mm (hlavná jendotka) 230 mm x 154 mm x 22 mm (2. monitor)
Váha		Približne 0,85 kg (hlavná jednotka) 0,53 kg (2. monitor)

15.2 Technická podpora a záručné informácie

Informácie o technickej podpore a záručné informácie sú uvedené na internetovej stránke www.prestigio.com.

15.3 Zrieknutie sa práv

Vyvinuli sme maximálne úsilie, aby boli informácie a postupy uvedené v tomto užívateľskom manuáli presné a kompletné. Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za akékoľvek chyby a opomenutia. **Prestigio** si vyhradzuje právo pozmeniť produkt bez predchádzajúceho oznámenia.